

REQUIEM de VERDI

Théâtre des Champs-Élysées

13 mars 2013 à 20h00

AZIMUT - www.azimut-md.com - Détail d'une encre de Dominique-Paula Andrieux.



20^e
Anniversaire

de l'Orchestre et Chœur
des Universités de Paris

SOUS LE PATRONAGE DE

Madame Aurélie Filippetti,
Ministre de la Culture
et de la Communication

et de Madame Geneviève Fioraso,
Ministre de l'Enseignement Supérieur
et de la Recherche





COMITÉ D'HONNEUR

Président d'honneur : Jean-Claude Casadesus

Jean-Sébastien Béreau

Gérard Bekerman

Gilles Cantagrel

Bertrand Delanoë

Henri Dutilleux

Patrick Gérard

Hélène de Largentaye

Frédéric Lodéon

Bruno Montovani

Jacqueline Morand-Deviller

Jean Mouillère

Laurent Naouri

Roland Pidoux

Alain Poirier

Bruno Racine

Hubert Reeves

ASSOCIATION O.C.U.P.

L'Orchestre et le Chœur des Universités de Paris constituent une association régie par la loi 1901, gérée sur le principe du bénévolat et reconnue d'intérêt général.

Y adhèrent les étudiants instrumentistes et choristes ainsi que les membres du bureau.

Président : Jean-Marie Le Gall

Secrétaire Générale : Véronique Van Elewyck

Trésorière : Isabelle Gasnault

ocup@crous-paris.fr

CROUS DE PARIS

Responsable orchestre : Clémence Ancel-Pirouelle
01.40.51.37.09 / clemence.ancel@crous-paris.fr

Responsable chœur : Nastassia Drouin
01.40.51.37.07 / nastassia.drouin@crous-paris.fr

SOUTIENS

L'intérêt du projet culturel que représentent l'orchestre et le chœur et la qualité du travail qui y est accompli ont valu à ces deux formations d'être reconnues sur le plan national par les instances officielles.

C'est ainsi que l'Orchestre et le Chœur des Universités de Paris ont bénéficié de l'aide :

du Ministère de l'Enseignement supérieur et de la recherche

de la Mairie de Paris

de l'Université Paris 1 - Panthéon-Sorbonne

du Fonds de Solidarité et de Développement des Initiatives Etudiantes (F.S.D.I.E.) des universités

Paris 1, Paris 2, Paris 3, Paris 4, Paris-Descartes, UPMC, Paris-Diderot, Paris-Dauphine et Paris 12

du Rectorat de Paris

du CNOUS

du CROUS de Paris

de la Caisse des Dépôts et Consignations

du Conservatoire à Rayonnement Régional de Paris

des Conservatoires Municipaux des 5^e et 19^e Arrondissements

du parc instrumental Ariam Ile-de-France

VINGT ANS, DÉJÀ...

Il y a maintenant bien des années que je rencontrais pour la première fois Colette Jégouzo. Qui aussitôt me parla avec une passion communicative de cette formidable entreprise qu'elle avait créée quelque temps plus tôt. Réunir des étudiants des universités parisiennes de diverses disciplines, en un orchestre et un chœur qui monteraient plusieurs programmes chaque année pour les donner en concert. J'aime ici ce mot de « donner » un concert. Donner de soi, donner à partager la beauté par le fruit de son travail. Inutile de dire combien d'emblée j'ai été conquis.

Car si cette pratique est largement répandue dans les universités anglo-saxonnes, on ne la rencontre que rarement dans les pays latins. Et pourtant, quelle exceptionnelle source d'équilibre et d'épanouissement pour chacun ! Et quel magnifique apprentissage de la vie sociale ! À l'orchestre ou dans le chœur, on ne peut obtenir une sonorité collective et participer à un discours sonore cohérent que par l'écoute mutuelle des uns et des autres. Régler son jeu, son timbre, son intensité, ses attaques, son phrasé, son articulation en fonction des autres, dans un but commun. À l'image d'une société où tous sont solidaires pour un idéal à atteindre et y trouvent leur gratification et leur bonheur.

Les réussites de l'Orchestre et du Chœur des Universités de Paris montrent à quel point des jeunes d'aujourd'hui peuvent s'impliquer dans un grand projet artistique, pour faire vivre cette musique « classique », ou « savante », si négligée, voire décriée par ceux qui l'ignorent. Au fil des ans, j'ai pu constater l'évolution de l'entreprise. L'accroissement du nombre des participants, l'élévation de leur niveau technique et artistique, la qualité de leur engagement, les progrès accomplis malgré l'inévitable renouvellement des effectifs d'une année à l'autre, et cela dans des répertoires toujours plus difficiles. Ces « amateurs » au sens le plus noble du terme, ces étudiants qui aiment la musique et la pratiquent, ont pu apporter les chefs-d'œuvre dans les lieux de concerts les plus divers, à Paris ou en province, et réaliser des échanges avec d'autres formations du même genre, à Madrid comme à Berlin.

Arriver à si bien jouer et chanter Mozart et Tchaïkovski, Chostakovitch et Ravel, Brahms et Prokofiev : il a fallu pour cela l'énergie et la volonté des animateurs tout autant que l'encadrement musical approprié. Un chef d'orchestre et un chef de chœur de la plus grande compétence, mais possédant aussi ce charisme, cet enthousiasme et cette force d'entraînement sans lesquels les étudiants délaisseraient rapidement une activité aussi exigeante qu'exaltante. Adoués par les étudiants eux-mêmes, admirés par le public, les merveilleux musiciens que sont Carlos Dourthé et Guillaume Connesson transmettent leur savoir avec un talent et une efficacité dont témoignent les résultats artistiques obtenus.

Maîtriser les difficultés de grandes partitions par le travail en répétitions quand on poursuit ses études supérieures de chimie ou de philosophie, n'est-ce pas un défi ? Ce défi, l'O.C.U.P. le relève largement pour notre plus grand bonheur. Bravo, merci à tous, et longue vie à l'Orchestre et au Chœur des Universités de Paris !

Gilles Cantagrel

**CRÉATION
D'UN ORCHESTRE
ET D'UNE CHORALE
DES UNIVERSITÉS D'ILE DE FRANCE**

JEUDI 4 MARS 1993
19 h - 21 h
C.S.P.- C.N.R.

14, rue de Madrid PARIS 8° - Métro Europe
*Nous vous attendons pour une réunion
d'informations et une première répétition*

AVEC VOS INSTRUMENTS

Conseiller Musical J.S. BERAU
professeur de la classe d'orchestre
du Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris

PROGRAMME

1. REQUIEM & KYRIE ELEISON

2. DIES IRAE

Dies irae

Tuba mirum

Liber scriptus

Quid sum miser

Rex tremendae

Recordare

Ingemisco

Confutatis

Lacrymosa



3. OFFERTOIRE

4. SANCTUS

5. AGNUS DEI

6. LUX AETERNA

7. LIBERA ME



DISTRIBUTION

Direction : Carlos Dourthé

Chef de chœur : Guillaume Connesson

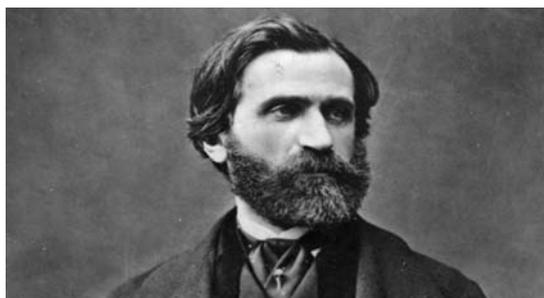
Soprano : Barbara Moraly

Mezzo : Yael Raanan Vandor

Ténor : Shi Qiu

Basse : Wassyl Slipak





VERDI, REQUIEM

ANALYSE DE L'ŒUVRE

Quoique profondément italien, Verdi n'en était pas moins irrémédiablement athée. Il n'a pas trente ans quand à l'aube de sa carrière il perd son épouse et leurs deux jeunes enfants. La religion ne lui est d'aucun secours. Profondément abattu, il reprend le collier avec un très grand courage et se jette à corps perdu dans la composition, enchaînant opéra sur opéra. Ce sont les « années de galère », au cours desquelles grandit cette notoriété qui finira par en faire un héros national au moment de la Révolution de 1848.

Vingt ans plus tard meurt Rossini. Verdi propose de lui rendre un solennel hommage collectif. Autour de lui, onze autres compositeurs aujourd'hui bien oubliés s'unissent pour composer une messe de *Requiem*, dont Verdi s'adjuge le morceau final, *Libera me*, « Délivre-moi, Seigneur, de la mort terrible ».

Quinze ans passent encore. Unaniment reconnu, le musicien a derrière lui la quasi-totalité de son œuvre, lorsque la mort frappe une fois encore, en la personne du poète Alessandro Manzoni, le célèbre auteur du roman *Les Fiancés*, œuvre-phare du Romantisme. Un être admiré et vénéré. Verdi s'en trouve profondément affecté, au point de ne pouvoir assister aux funérailles. Et voilà qu'il se tourne à nouveau vers la messe des morts, cette fois avec une implication très personnelle, d'ordre spirituel. Pour le premier anniversaire de la mort de l'écrivain, il dirige à Milan le *Requiem* qu'il vient d'achever. Succès populaire prodigieux. Le compositeur est invité dans les grandes capitales européennes, Paris, d'abord, puis Londres, Cologne, Vienne. On le couvre de décorations. Il a décidé de ne plus composer, et il faudra l'insistante

pression de son ami Boito pour que, sur le tard, il écrive ses deux derniers chefs-d'œuvre d'après Shakespeare, *Otello* puis *Falstaff*, à quatre-vingts ans.

De nos jours, on fait parfois reproche à Verdi d'avoir écrit un opéra plus qu'une œuvre religieuse. Il est vrai qu'il n'a pas voulu adopter le style compassé imité de la musique de la Renaissance qui alors passait pour « faire religieux ». Non, pour traiter ce texte terrible, violent quand il n'est pas extatique, il a écrit une musique de son temps, propre à frapper la sensibilité des auditeurs. Bien sûr, il y a la séquence du *Dies irae*, « Jour de colère que ce jour-là », avec ses explosions de cuivres et de percussions à donner froid dans le dos, puis l'effarement glacé devant la perspective du jugement dernier, le souffle coupé. Mais s'élève aussi la prière du pécheur implorant pitié – *Ingemisco*, chante le ténor, « Je gémiss comme un coupable », suivi du *Confutatis* de la basse, « Appelle-moi parmi les élus ». Et puis, écoutons la paix promise dans l'*Agnus Dei*, la triple prière éthérée, chantée par le soprano et l'alto à l'unisson et ponctuée par le chœur. Ou le *Lux aeterna* (« Que la lumière éternelle luise pour eux »), étrange, par petites touches, tandis que la basse ponctue « Seigneur, donne leur le repos éternel ». Et pour conclure, c'est le grand morceau du *Libera me* que Verdi reprend, modifié, de sa messe pour Rossini. Sublime opéra de la mort, ô combien exigeant pour les interprètes, instrumentistes, solistes et choristes. Et comme on comprend ce succès qui ne s'est jamais démenti !

Gilles Cantagrel



GILLES CANTAGREL

PRÉSENTATION

Musicologue, ancien directeur de France Musique et représentant de la France à l'Union Européenne de Radiodiffusion, ancien maître de conférences à Paris IV-Sorbonne, Gilles Cantagrel a participé à la création du salon de la musique Musicora. Responsable du premier « Europa Bach Festival » de la Neue Bachgesellschaft, administrateur au Centre de Musique Baroque de Versailles, il est membre du Conseil de surveillance de la Fondation Bach de Leipzig et correspondant de l'Académie des Beaux-Arts.

Auteur de nombreux livres et articles, spécialiste de Bach, il a publié une vingtaine d'ouvrages, dont *Bach en son temps*, puis *Le Moulin et la Rivière, air et variations sur Bach* et *Passion Bach*, ainsi que *Telemann ou l'illustre inconnu* et *Les plus beaux manuscrits de Mozart*. Son roman *La rencontre de Lübeck*

met en scène le mythique voyage du jeune Bach auprès du maître Buxtehude. Après *Dietrich Buxtehude et la musique en Allemagne du Nord dans la seconde moitié du XVII^e siècle*, ont paru *De Schütz à Bach, la musique du Baroque en Allemagne*, puis *Les cantates de J.-S. Bach*, ouvrage suivi de *J. S. Bach, Passions, messes et motets*.

ORCHESTRE ET CHŒUR DES UNIVERSITÉS DE PARIS

Créée en 1993, l'association Orchestre et Chœur des Universités de Paris (O.C.U.P.) regroupe des étudiants français et étrangers d'une trentaine de nationalités, qui ont derrière eux de nombreuses années d'études dans les conservatoires ou les écoles de musique.

Le partenariat qui lie l'O.C.U.P. au CROUS de Paris et aux universités parisiennes, avec le soutien du CNOUS et de la Ville de Paris, permet à près de 300 instrumentistes et choristes de s'adonner à une pratique instrumentale et vocale pendant leurs études supérieures, sous la direction pédagogique de professionnels de haut niveau.

Depuis 2004-2005, les ensembles musicaux se sont diversifiés et ont donné naissance à de petites formations (orchestre

de chambre, ensemble de vents, chœur de chambre), venant compléter l'activité musicale du chœur mixte et de l'orchestre symphonique déjà existants et permettant un élargissement du répertoire musical abordé.

Le niveau atteint par les différentes formations a permis de réaliser des échanges interuniversitaires avec des universités européennes dotées de formations musicales réputées. Ainsi, l'orchestre et le chœur se sont notamment produits à Cambridge, Leipzig et Heidelberg. L'orchestre a également eu le privilège de jouer à la Philharmonie de Berlin avec le chœur du Collegium en février 2008 et le chœur s'est rendu à Bologne en 2009. En janvier 2012, l'orchestre a donné un concert dans la prestigieuse salle de la Ludwig Maximilians Universität à Munich et le chœur s'est rendu à l'université autonome de Madrid au mois de juin.

REJOIGNEZ L'ORCHESTRE ET LE CHŒUR DES UNIVERSITÉS DE PARIS DES LA RENTRÉE PROCHAINE !

L'orchestre accueille, sous la direction de Carlos Dourthé, des étudiants ayant suivi des études musicales dans les conservatoires et les écoles de musique et possédant un bon niveau instrumental.

Le chœur accueille, sous la direction de Guillaume Connesson, des étudiants aimant et sachant chanter. La connaissance du solfège est fortement conseillée mais n'est pas une condition absolue de participation.

Ces formations sont ouvertes à tous les étudiants des universités d'Ile-de-France.

La prise en compte de cette activité musicale dans le cursus universitaire (U.E. musique) est possible dans les universités Paris 1, Paris 3, Paris-Descartes, Paris 6 et Paris-Dauphine.



ENTRETIEN AVEC COLETTE JÉGOUZO, FONDATRICE DE L'ORCHESTRE ET CHŒUR DES UNIVERSITÉS DE PARIS

Pour quelles raisons avez-vous créé l'O.C.U.P. ?

L'O.C.U.P. est né à une époque où la pratique de la musique en orchestre par des étudiants des universités était peu développée à Paris, à l'exception de quelques ensembles. Cette situation contrastait avec celle d'autres pays, en particulier l'Allemagne, la Grande-Bretagne et les pays d'Europe centrale, où les orchestres et chœurs étudiants sont plus développés et davantage intégrés dans le cursus universitaire. A titre plus personnel, je suis moi-même instrumentiste, ancienne élève des conservatoires en piano et violoncelle, issue d'une famille mélomane, et j'ai toujours souhaité encourager la pratique de la musique amateur. La grande majorité des élèves des conservatoires ou des écoles de musique se destine en effet à une pratique musicale amateur de haut niveau et non professionnelle. J'ai connu une première expérience de création d'ensembles de ce type dans le cadre des « Orchestrades de Brive » qui, chaque été, réunissaient des jeunes instrumentistes du monde entier. Cet événement, que j'ai encadré pendant une quinzaine d'années, m'a permis de mesurer l'intérêt tant humain que culturel de ces rassemblements de jeunes issus d'horizons très variés mais unis par une passion commune. Il me semblait dès lors regrettable que les étudiants des universités parisiennes aient, durant leurs études, peu de possibilités de poursuivre, dans un ensemble, une pratique musicale initiée dans les conservatoires. J'ai donc projeté la création d'un ensemble commun aux universités parisiennes comprenant un orchestre et un chœur.

Comment avez-vous procédé ?

Une enquête a été effectuée au sein des universités parisiennes pour recenser les activités musicales existantes destinées aux étudiants. La tâche ne fut pas aisée car, si en 2013, chaque université possède un service culturel, tel n'était pas le cas en 1992. Les résultats de l'enquête ont démontré qu'était attendue la création d'un orchestre et d'un chœur amateur regroupant les étudiants des universités parisiennes. La première démarche a été de rechercher un chef d'orchestre, et je me suis tournée vers Jean-Sébastien Béreau, alors professeur de direction d'orchestre au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris. Il me paraissait évident que l'encadrement devait être le meilleur possible. Jean-Sébastien Béreau s'est montré enthousiaste pour le projet et nous a apporté une aide immense en nous orientant vers deux élèves de sa classe, Vincent Barthe, lauréat du concours international des jeunes chefs d'orchestre de Besançon, et Fayçal Karoui, aujourd'hui directeur musical de l'Orchestre

Lamoureux, qui ont accepté de diriger respectivement l'orchestre et le chœur. Jean-Sébastien Béreau est resté très présent pendant les premières années d'existence de l'O.C.U.P., en dirigeant les deux formations à plusieurs reprises. Le Conservatoire à Rayonnement Régional de Paris a mis à notre disposition des salles de répétition, et le recrutement des étudiants instrumentistes et choristes a débuté par un affichage dans les universités. La fédération nationale des parents d'élèves des conservatoires a relayé l'information dans les établissements. C'est ainsi que l'orchestre et le chœur inter-universitaires de Paris sont nés le 4 mars 1993 avec une vingtaine d'instrumentistes et une douzaine de choristes. Le premier objectif a été l'organisation d'un concert à l'église Saint-Merri pour la fête de la musique. Au programme : la symphonie dite « inachevée » de Schubert et des chants de la Renaissance.

Orchestre des Universités de Paris
COLLEGIUM MUSICUM
Orchester der Universität Heidelberg

Beethoven Ouverture Coriolan op. 62
Saint-Saëns Introduction & Rondo Capriccioso op. 28
Havanaise op. 83
Violine: Hugues Borsarello
Ravel Ma mère l'Oye
Berlioz Auszüge aus „La Damnation de Faust“

Dirigenten: Vincent Barthe & Peter Shannon

Samstag, 5. Mai 2001, Aula der Neuen Universität, 20 Uhr
Eintritt: DM 16,- ermäßigt DM 8,- Karten: Zigarren Grimm & Abendkasse

Comment l'orchestre et le chœur se sont-ils développés par la suite ?

Le nombre d'étudiants a crû rapidement. Nous avons pu, au fil des années, programmer des concerts de plus en plus nombreux et dans des lieux très variés. Depuis vingt ans ce sont près de 1 000 étudiants instrumentistes et 3 000 choristes qui ont donné plus de 150 concerts à Paris, en province et à l'étranger. L'O.C.U.P. s'est ainsi produit dans les universités parisiennes, dont le grand amphithéâtre de la Sorbonne, à la Sainte-Chapelle, dans la cour du Sénat, à l'UNESCO, à la bibliothèque François Mitterrand, à Saint-Louis des Invalides en 2011 dans le cadre d'une collaboration avec le musée de l'armée et la projection du film « Alexandre Nevski » d'Eisenstein, à la cathédrale Sainte-Croix d'Orléans...

Nous participons régulièrement à des concerts caritatifs, par exemple dans le cadre du Téléthon. Le prix des places de concerts est adapté aux étudiants afin de permettre l'accès à un large public et contribuer à la diffusion de la culture dans les universités.

Le CROUS de Paris a accepté un partenariat avec l'O.C.U.P. (dénomination officielle des ensembles depuis 1998) depuis 2001. Nous animons les temps forts de la vie étudiante à l'instar de l'inauguration du nouveau campus de l'université Paris-Diderot dans les anciens grands moulins en 2007, le quarantième anniversaire des universités de Paris en 2011, les cérémonies de remise des bourses du Rectorat.

Par ailleurs, depuis 1996, dans le cadre des matières optionnelles, les étudiants qui le souhaitent peuvent bénéficier d'une UV-UE « musique » en participant à l'O.C.U.P., dans la quasi-totalité des universités parisiennes. Le développement de l'O.C.U.P. a par ailleurs permis la naissance d'un orchestre de chambre et d'un chœur de chambre qui se produisent également en concert.

Comment est assuré l'encadrement musical ?

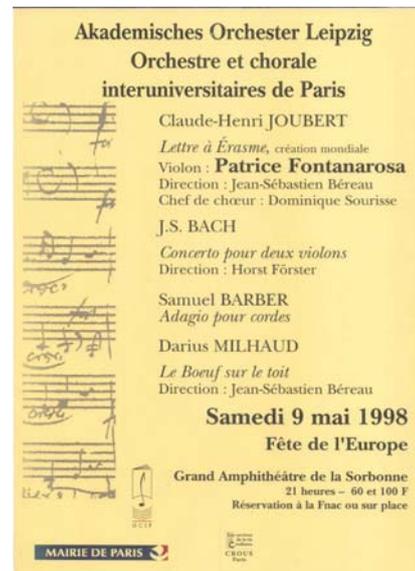
L'O.C.U.P. a toujours eu la chance de bénéficier d'un encadrement professionnel de très haut niveau, par des chefs d'orchestre ou de chœur, lauréats de concours internationaux. Ces chefs ont tous adhéré au projet de l'O.C.U.P. et ont eu la volonté de transmettre leur savoir, leur expérience et leur passion aux étudiants.

Je les remercie tous chaleureusement car c'est grâce à eux que l'O.C.U.P. a pu acquérir son niveau actuel. L'orchestre a été dirigé successivement par Vincent Barthe, I Ming Huang, Sébastien Billard, Michel Piquemal et Pierre Calmelet, le chœur par Fayçal Karoui, I Ming Huang, Dominique Sourisse, Isabelle Retailleau, Boris Mychajliszyn et Aurore Tillac.

Depuis 2008, l'orchestre est dirigé par Carlos Dourthé, ancien violoncelle supersoliste de l'Orchestre National de France et assistant de Kurt Masur. Le chœur est dirigé depuis 2007 par Guillaume Connesson, compositeur de renommée internationale. Au-delà des chefs d'orchestre et de chœur, les étudiants peuvent compter sur l'appui régulier de jeunes musiciens, futurs professionnels, issus du C.N.S.M.D.P. Pour ces musiciens, il s'agit souvent d'une première expérience de direction d'un pupitre d'orchestre. L'O.C.U.P. leur offre aussi la possibilité de jouer un concerto en soliste. L'O.C.U.P. est enfin encadré mensuellement par des professionnels confirmés en particulier de l'Orchestre National de France et de l'Orchestre de Chambre de Paris. Il s'agit donc de conditions exceptionnelles pour un orchestre amateur.

Quel est le répertoire des formations ?

Les chefs d'orchestre et de chœur qui se sont succédés ont tous souhaité constituer un répertoire d'une grande variété, de Bach à la musique de notre temps, en passant par le grand répertoire classique : Mozart, Beethoven, Schubert, Rossini, Mendelssohn, Schumann, Brahms, Saint-Saëns, Tchaïkovski, Fauré, Debussy, Ravel, Prokofiev, Milhaud, Orff, Duruflé, Tomasi, Landowski, Barber, Bernstein, Joubert, Connesson... L'O.C.U.P. a eu l'honneur de participer à deux créations mondiales : la *Lettre à Erasme* de Claude-Henry Joubert et *Sphaera* de Guillaume Connesson. Nous avons également eu la chance de jouer avec de grands solistes internationaux, instrumentistes ou chanteurs. La liste figure sur ce programme. Chaque année, un disque est enregistré pendant les concerts.



L'O.C.U.P. a également réalisé des échanges internationaux.

Effectivement, tout d'abord dans le cadre du programme Erasmus, l'O.C.U.P. accueille chaque année des étudiants étrangers, ce qui a permis de nombreux échanges avec des universités européennes disposant d'ensembles musicaux étudiants. L'O.C.U.P. s'est ainsi rendu à Cambridge dès 1997, puis à Heidelberg, Munich, Bologne, Madrid et Berlin où nous avons eu l'immense privilège de nous produire à la Philharmonie en 2008. En contrepartie les formations de ces universités ont été reçues à Paris.



Quelles sont les difficultés auxquelles l'O.C.U.P. est confronté ?

La difficulté principale réside dans l'absence de salles de répétitions dédiées à l'O.C.U.P. Nous avons pu utiliser diverses salles mises à disposition par la Ville de Paris, les conservatoires ou les universités au cours des années mais cette situation demeure fragile.

De plus, elle ne permet pas toujours des répétitions dans de bonnes conditions avec l'ensemble des instruments (percussions, contrebasses...). Je forme le vœu que les universités s'emparent de ce problème dans les années à venir. En particulier, la construction du « Campus-Condorcet » de Paris-Aubervilliers pourrait être l'occasion de progrès décisifs en la matière, en prévoyant des studios insonorisés permettant aux étudiants de travailler, des salles permettant la pratique par pupitres et un auditorium de répétition, afin que le campus offre à la vie étudiante les moyens d'un plein épanouissement. Depuis de nombreuses années, l'O.C.U.P. plaide également pour l'ouverture de la chapelle de la Sorbonne à des manifestations artistiques et notamment à l'organisation de concerts. Par ailleurs, l'O.C.U.P. étant une association, nous connaissons les difficultés habituelles de ces structures, en particulier un manque de prévisibilité budgétaire, même si nous bénéficions de partenaires très fidèles et généreux. A cet égard, il n'est pas inutile de rappeler que les frais fixes de la structure sont importants et du même niveau que pour les ensembles professionnels : location d'instruments, location de salles, location de matériel.

Sur qui l'O.C.U.P. a-t-il pu s'appuyer ?

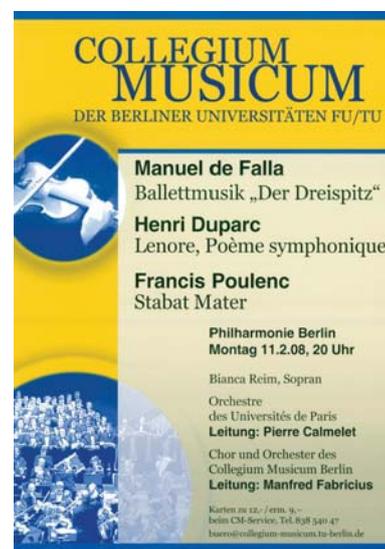
Au-delà des personnes déjà citées, des chefs d'orchestre et de chœur et des musiciens encadrants, je souhaiterais remercier très vivement nos partenaires et soutiens et au premier rang de ceux-ci, le CROUS de Paris, qui s'est investi dans cette aventure à tel point que l'orchestre et le chœur sont devenus au fil des années pleinement les siens. A ce titre, je rends hommage à François Bonaccorsi, Bernadette Petit et Denis Lambert, directeurs successifs du CROUS de Paris. Il faut également remercier les partenaires qui, dès le début, ont permis à l'O.C.U.P. de prendre son envol : les universités de Paris bien évidemment et tout particulièrement l'Université Paris I, qui a mis à disposition de l'O.C.U.P. le poste de directeur musical. Nos remerciements vont aussi au Ministère de la Culture, à la Chancellerie des universités, à la ville de Paris, aux conservatoires, à l'Ariam Ile-de-France. Des sponsors privés nous ont également apporté - et pour certains nous apportent encore - leur soutien : la Caisse des dépôts, grâce à qui ce concert anniversaire a pu être organisé au Théâtre des Champs-Élysées, la Société Générale,

le CIC, le Rotary, le cabinet d'assurances De Clarens, le courtier d'assurances Hiscox, la fondation Francis et Mica Salabert, la société de marketing Azimut, la société Actemium, les éditions Dalloz, les champagnes Mailliard...

Je citerai également les particuliers qui font des dons à l'orchestre et les personnalités qui nous ont apporté une aide inestimable par leur talent. Je pense ici à Hélène de Largentaye, Gilles Cantagrel ou Hubert Reeves.

Que souhaitez-vous à l'O.C.U.P. pour les vingt années à venir ?

De continuer bien sûr à se développer en conservant un encadrement musical professionnel d'excellence qui garantisse le maintien du niveau auquel il est parvenu et lui permette de donner à Paris, en France et à l'étranger des concerts tels que ceux dont les anciens gardent le souvenir inoubliable. J'aimerais aussi que se poursuive ce partenariat exemplaire qui s'est noué entre le CROUS de Paris et l'association, qui permet actuellement de conjuguer de manière tout à fait originale la pérennité, la sécurité et l'expérience que représente le CROUS avec la spontanéité, l'engagement et la créativité qu'apporte l'association. Je souhaite aussi que soit préservé l'esprit de cette association, se manifestant par exemple dans l'investissement - vingt ans après - d'anciens instrumentistes ou choristes entrés depuis longtemps dans la vie active dans la préparation du vingtième anniversaire des deux formations. Mais je suis sûre qu'en 2033 - quand viendra le temps du quarantième anniversaire - la maison O.C.U.P. dont les clefs sont maintenant entre les mains de Jean-Marie Le Gall actuel président de l'association, historien et pianiste, sera toujours là, solide sur ses fondations pour le plus grand plaisir des étudiants, des universités de Paris et du public.





CARLOS DOURTHÉ

DIRECTION

Chef d'orchestre assistant de Kurt Masur, Carlos Dourthé est né au sein d'une famille de musiciens à Santiago du Chili.

Il a été violoncelle supersoliste de l'Orchestre National de France pendant quinze ans et membre fondateur du quatuor à cordes Ysaye. Après ses études au Chili, il entre au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris où il a le privilège de travailler avec des artistes tels que les quatuors Amadeus, Lassalle et Berg, le Beaux-Arts Trio, György Sebök, Alexander Schneider, Bernard Greenhouse, Jean-Pierre Rampal, Daniel Shafran, etc.

Les années qu'il a passées au sein de l'Orchestre National de France lui ont permis de se nourrir de rencontres avec les plus grands chefs et solistes, tels que Maazel, Ozawa, Masur, Haitink, Boulez, Muti, Chung, Dutoit, Järvi, Prêtre, Sanderling, etc. Il est régulièrement invité à diriger les Solistes de Radio France, la Philharmonie de chambre, les Virtuoses de Paris, l'Orchestre symphonique Da Capo, l'Orchestre National de Montpellier, ainsi qu'un grand nombre d'orchestres en Amérique du Sud.

Il a récemment dirigé à Radio France l'Orchestre Symphonique et Lyrique de Paris avec David Guerrier en soliste, ainsi que l'Orchestre Lamoureux et l'Orchestre Padeloup. En août 2009, il a été à la tête de l'Orchestre du Festival Berlioz (Côte Saint-André), de l'Orchestre d'Auvergne, de l'Orchestre Symphonique de Santiago du Chili et de l'Orchestre de la Havane à Cuba.

En dehors de ses activités avec les orchestres professionnels, il s'intéresse passionnément aux jeunes musiciens. Depuis 2008, il est au cœur du programme *Les Apprentis du National*, projet qui permet à des élèves de haut niveau des collèges et lycées de travailler et de se produire en concerts et en tournées à l'étranger avec les musiciens de l'Orchestre National de France, sous sa direction.

Depuis 2008, il est le directeur musical de l'Orchestre et du Chœur des Universités de Paris.



GUILLAUME CONNESSON

CHEF DE CHŒUR

Guillaume Connesson a étudié le piano, l'histoire de la musique, l'analyse et la direction de chœur au Conservatoire National de Région de Boulogne-Billancourt, ainsi que l'orchestration au Conservatoire National de Paris.

Parallèlement à ses études, il a pris conseil auprès de Marcel Landowski. Il est actuellement professeur d'orchestration au Conservatoire à Rayonnement Régional d'Aubervilliers.

En 1998, il obtient le prix Cardin de l'Institut de France pour *Supernova* et en 1999 le prix Nadia et Lili Boulanger. En 2000, il obtient le prix de la SACEM, en 2001 une bourse de la Fondation Natexis et en 2006 le Grand Prix Lycéen des Compositeurs.

Des commandes ont été à l'origine de la plupart de ses œuvres, comme *Supernova* (Orchestre Philharmonique de Montpellier, 1997), *Athanos* (Chœur et Orchestre National de France, 2004) ou *Une Lueur dans l'âge sombre* (Royal Scottish National Orchestra, 2005), *Aleph* (RSNO) ainsi que *Sphaera* en 2007, commande de l'O.C.U.P. et de l'ARIAM Île-de-France.

Il a été en résidence avec l'Orchestre National des Pays de la Loire (de 1999 à 2003) pour lequel il a écrit une symphonie vocale *Liturgies de l'ombre* et un poème symphonique *L'appel du feu*. En 2003, il est le compositeur invité du Festival d'Auvers-sur-Oise. Il est actuellement compositeur associé au Royal Scottish National Orchestra et sa musique orchestrale est régulièrement jouée par de nombreux orchestres américains (Washington, Atlanta, Houston, Cincinnati ...) et européens.

Depuis la rentrée 2007, Guillaume Connesson a rejoint l'O.C.U.P. en tant que chef de chœur.

Depuis janvier 2011, Guillaume Connesson est assisté par Cyril Arnaud-Chatellier.



BARBARA MORALY

SOPRANO

Née à Paris, la jeune soprano Barbara Moraly débute sa formation musicale par l'étude du violon jusqu'au niveau supérieur. Elle obtient une Licence en Musicologie à l'Université d'Evry-Val d'Essonne.

Elle suit parallèlement une formation de chanteuse lyrique auprès de Christian Jean au Conservatoire de Maisons-Alfort puis auprès de Schuyler Hamilton. Elle a pour chef de chant Patrick Ivorra.

Elle a participé à de nombreuses productions en tant que soliste en France et à l'étranger, telles que les *Noces de Figaro* (Marcelline et la Comtesse), *Orphée aux Enfers* (Vénus), *West Side Story* (Maria)...

Elle a aussi donné des récitals d'airs d'opéras dans les rôles de Violetta, Mimi, Butterfly, Liu, Lucia, Amina, Musetta... Elle s'est également produite en concert dans *La petite Messe solennelle* de Rossini, dirigée par Béatrice Malleret et accompagnée par Susan Manoff.

Elle a été dirigée par des chefs plus spécialisés dans le chant contemporain tels que Roland Hayrabedian, Avner Itai et Loïc Pierre.

En novembre 2012, elle a été finaliste de la 2^e édition du Concours International de Belcanto Vincenzo Bellini à Catane (Sicile).



Yael RAANAN VANDOR

CONTRALTO

Après des études d'Art dramatique, Yael Raanan Vandor commence des études de chant lyrique auprès de Jean-Louis Dumoulin, puis de Nathalie Spinosi.

Depuis 2009, elle étudie le chant auprès de Nadine Denize.

Elle a chanté en masterclass pour Victor Von Halem, Jacqueline Bonnardot, Nicolas Courjal, Vincent Le Texier, Helmut Deutsch, Robert Wörle et Thomas Heyer.

En février 2010, elle participe à la création mondiale de *Im Kristallbecken* d'Ivan Vandor, avec le Contempoartensemble, sous la direction de Mauro Ceccanti, à Rome. Elle s'est produite en concert et en récital dans la *Messe en si mineur* de Bach, le *Requiem* de Mozart, des lieder de Schubert, Schumann, Mendelssohn, Brahms et Liszt, des mélodies de Berlioz et Duparc.

Elle a participé à l'atelier de la Fondation Royaumont « lecture de rôles d'opéra » avec la pianiste Irène Kudela.

Le 12 juin, elle sera la récitante du *Pierrot lunaire* de Schönberg à Lyon.

En novembre 2013 elle chantera à l'Auditorium de l'Opéra National de Paris pour un concert à la mémoire de la naissance de Lili Boulanger.



SHI QIU

TENOR

Né à Chengdu Sichuan, en Chine, Shi Qiu débute sa formation musicale au conservatoire de musique de Sichuan, auprès de Wu Zhuqing et Gan Guonong.

Depuis 2010, il étudie le chant à la Schola Cantorum auprès de Nadine Denize.

En juin 2012, Shi Qiu a obtenu le diplôme supérieur mention très bien à l'unanimité, ce qui lui a permis d'intégrer le cursus permettant l'obtention du « diplôme de concert ».

Il a participé à de nombreuses productions au Chengdu Jincheng Art Palace, dans la salle de concert de l'hôtel Chuan Yin, dans l'auditorium du conservatoire de musique de Sichuan.



WASSYL SLIPAK

BASSE

Wassyl Slipak débute sa formation musicale en Ukraine, au conservatoire de musique de L'viv. Très jeune, il réussit le concours d'entrée à l'Opéra de Paris.

Sa voix lui permet de mener une carrière de soliste en France et en Europe.

Il joue notamment les rôles de Masetto dans *Don Carlo* de Verdi, d'Andres dans *Carmen* de Bizet, du Diable dans *Jeanne d'Arc au bûcher* d'Honegger, du prince Gremine dans *Eugène Onéguine* de Tchaïkovsky, de Boris dans *Boris Godunov* de Moussorgski, d'Il Commendatore et de Masetto dans *Don Giovanni* de Mozart et chante dans *Guerre et Paix* de Prokofiev à l'Opéra de Paris.

Il poursuit des études au Centre de Formation Lyrique de l'Opéra de Paris et suit des masterclasses auprès de Renata Scotto et Teresa Berganza.

Il a chanté le *Requiem* de Verdi à deux reprises, sous la direction de Jean-Pierre Loré à l'église de la Madeleine et sous la direction d'Amine Kouider avec l'Orchestre international de Paris.

ORCHESTRE

LA GRANDE TENTATIVE

SAMEDI 5 DÉCEMBRE 1998 à 20H30
GRAND AMPHITHÉÂTRE DE LA SORBONNE
47, rue des Ecoles Paris 75005

BACH
Magnifique (soprano)

SAINT-SAËNS
Chœur-Musique

MASSENET
Mélodrame de Théâtre

PROKOFIEV
Paris et la Longe

MEZZO-SOPRANO: Hubert REEVES
SCÉLÈRES: Patrice FONTANAROSA Violon
Christine ICART Alto

CHIEF D'ORCHESTRE: Vincent BARTHE
ARRENTS AU CHŒUR: Dominique SOURISSE

MUSIQUE DE PARIS
ORCHESTRE ET CHŒUR DES UNIVERSITÉS DE PARIS

TELETHON
3637

Orchestre et Chœur
des Universités de Paris

Grand Amphithéâtre de la Sorbonne
47, rue des Ecoles 75005 Paris

Mardi 28 janvier 2003
série

SAINT-SAËNS
Concerto n° 1 en la mineur
pour violoncelle

Delphine Borsarello
Violoncelle

DE FALLA
L'Amour Sorcier

Lucile Vignon
Mezzo

RODRIGO
Musica para un codice
Salmantino

Pierre-Yves Pruvot
Soprano

Patrice Fontanarosa
Violon

JOUBERT
Lettre à Erasme

Michel Piquemal
Direction artistique

Sébastien Billard
Chef d'orchestre

Boris Mychajliszyn
Chef de chœur

Prix des Places : 20 €
Tarif Étudiant : 9 €
Réservation : Fnac, Crous
et sur place
98 heures avant le concert
Renseignements :
O.C.U.P. : 01 47 53 96 98
email : oocup@orange.fr
Crous : 01 40 51 37 07
email : crous.paris@univ-paris.fr

CROUS DE PARIS
ORCHESTRE ET CHŒUR
DES UNIVERSITÉS
DE PARIS

Concerts

Mardi 19 Mai 2009, 20h30
Grand Amphithéâtre de la Sorbonne

MOZART
SYMPHONIE N°40
EXTRAITS D'AIRS D'OPÉRAS
Dorothea LÖRTHOS - Soprano

Carlos DOURTHÉ - Direction
Guillaume CONNESSON - Chef de Chœur
Arnaud LASTER - Présentation

Mardi 26 Mai 2009, 20h30
Eglise Saint-Eustache

MOZART
SYMPHONIE N°40
DURUFLÉ
REQUIEM
Sacha HANALA - Mezzo / Mathieu HEIM - Baryton
Wolke WARNER - Orgue

Carlos DOURTHÉ / Guillaume CONNESSON - Direction
Cécile CANTAGREL - Présentation

RENSEIGNEMENTS
Pierrette BASTIENS-CROUS
39, avenue Georges Biémanos 75005 Paris
Tél. : 01 40 51 37 07 / 09 - oocup@crous-paris.fr
Tarifs : Étudiants 3 € - Adultes 16 €
Tarif sur place une heure avant le concert : 7 € / 15 €
www.crous-paris.fr / www.oocup.fr

VIOLONS 1

Anne-Sophie KASSUBECK
Clémence ANCEL-PIROUELLE
Johanna BARLIER
Gaëlle BEAU
Asma BEN MERIEM
Vincent CALAMAND
Lisa CAUSSIN-BATTAGLIA
Maeva DURAND
Anne-Kathrin HOCH
Cyril LACHEZE
Ralph MOUSSA
Nam NGUYEN
Alia PAÏENDA
Lisa QUAGLIA
Mélissa TONG BOUMESBAH

FLUTES

Kana OHTANI
Lucile COMMEAUX
Florence DANJOU

HAUTBOIS

Esteban MAYAN
Martin VANDERKAM

CLARINETTES

Cédric GODEFROY
Lise SCHMITT

BASSONS

Antoine VORNIERE
Quentin METAIS
Maxime FRODEFOND
Juliette BOURETTE

CORS

Grace CHAMMAH
Anaïs LIBOLT
Christophe DOURLET
Elodie BOUILLET

TROMPETTES

Quentin BRUGES-RENARD
Cyprien SOREL
Nicolas LEDIGARCHER
Laurent GENTIL

TROMPETTES EN COULISSES

Ignacio FERRERA
Jean-Sébastien HIRONDEAU
Thomas PELLERIN
Christophe VOITURON

VIOLONS 2

Justine RIGUTTO
Liz ANTEZANA
Gaële BACQUE
Fabrice BOY DAMOUR
Margaux BUTET
Thalia GAUCH
Audrey JOUVION
Jérôme MARCHAND
Alexandra OLIERIC
Maroussia PEREHINEC
Jean DE SCHRYNMAKERS
Rosalie STROESSER
Andrew WAGSTAFF

ALTOS

Samuel ESPINOZA
Xavier FRESQUET
Camille HERY
Margot LE MOINE
Allan SWIETON
Axelle TAHIRI

VIOLONCELLES

Joseph BOISSEAU
Florent CARRIERE
Hugo LEMONT
Amandine MARICAN
Camille REGACHE
Mina RODRIGUEZ
Xavier SERRIER
Anyà SLIMANI
Clémentine VIGNON
Marguerite ZAMANSKY

CONTREBASSES

Laurent DEGLAIRE
Catrin DOWD
Elam RICHEBE
Ershad VAEZTEHRANI
Antoine ZEDE

TROMBONES

Gautier DEMOLLIERE
Clarisse GIANFRANCESCHI
Arnaud LÉBOUCHER

TUBA

Guillaume HENRI

TIMBALES

Vincent BOCA

PERCUSSIONS

Michaël PATERNOTTE

CHOEUR

SOPRANOS

Clémence ALLAMAND
Emilie AUBERT
Cécile BEAUFILS
Astrid BORY-PILOTTIN
Marie-Laure BRIGNON
Marie BRUCKMANN
Corinne BUREAU LAUDOUAR
Lidya CAGLICUBUCKU
Audrey CHAGNAUD
Alice CHANTRE
Adèle CHEVALLIER
Aparna CLARKE
Laura COMBEAU
Judith COTTIN
Hendrike DAHMKE
Justine DUPLAIX
Camille FLAVIGNY
Sarah FRITSCHE
Camille GADOU
Diane GRANBOULAN
Shahinaz H'MIDOUCHE
Fanny HOUILLON
Caroline IMBEAU
Daphné JAOUI
Joana KIMBOO-FERLY
Louise KLEIN
Veronika KROTKI
Andrea LAPUNZINA
Jeanne LAURENCE
Camille LAVERGNE
Lise LEBRUN
Marlène LECOMTE
Alice LEYSSIEUX
Joséphine LOTERIE
Emilie LOZACH
Julia MAHON
Charline MARILLER LAUDOUAR
Cécile MARTIN
Julia MARTY
Claire MILAN
Séverine PALHAIS
Ingrid PERRAUD
May DE PERTHUIS
Janina PESKINSKI
Christelle PIQUERAS
Anne-Lise POLCHLOPEK
Virginie POLCHLOPEK
Valentina RIASCOS ESCOLAR
Sibylle RICHARD-COUFFIGNAL
Caterina ROBERTI
Marierose SCHWARZ
Marine SEDAN
Marine SEHAN
Violaine SELOSSE
Ilona TSURILOVA
Maria URIBURU
Véronique VAN ELEWYCK
Reka VARGA
Inès VILLEMMAIN
Morgane WALTER

ALTOS

Juliette AZOULAY
Léa BARDET
Emilie BOULANGER
Pauline CELLARD
Léna CHIARAVALLI
Véronique CHOMBARDE LAUWE
Masarang DRAMÉ
Candice DUBOC
Anne DUFOULEUR
Souad EL IDRISSI
Tahmineh FAREL
Marie GAGEY
Léonie GALLER
Henrike GÄTJENS
Clémence GAUDINAT
Célia GINOUIER
Lison GOEPFERT
Valentine HEIDELBERGER
Charlotte HEILMANN
Linda HUCK
Hedwige HÜE
Diane JAOUI
Anne-Emmanuelle JOLIBOIS
Mathilde KRAZEM
Astrid KRISTOFFERSEN
Sophie LAROCHE
Charlotte LEBLANC
Coraline LELIÈVRE
Claire LEMAUFF
Marie LEMAUFF
Alice LENAY
Anne LEROUX
Aude MALARTRE
Linda MARTI
Alix NOUAILLE DEGORCE
Gaïa RATESANYI
Gabrielle ROJAT
Guilda ROSTAMA
Maïwenn TACHER
Eva VERBIAS
Camille VERMEULEN
Peiji YANG

TENORS

Cyril ARNAUD-CHATELLIER
Ferdinand BAYARD
Alborz BEKHRADI
Michaël BERHANU
Mathieu BOMPOINT
Thomas CHAVANES
Gilles COLLE
Pierre FRANCE
Gilles FRUCHARD
François GIRAUD
Adrien GLOMAUD
Félix GROS
Enis GUNAYDIN
Kevin MANNESON
Pierre PARENT
Yann REBER

Luis REIRA RAMIREZ
Matthew STOKES
Jaïro TEINTURIER
Alexander WALDEN

BASSES

Jaime ALCAMI
Janusz BARANEK
Raphaël CAPIAN
Nicolas CHAPIRO
Melchior DE CARVALHO
Adrien FONDECAVE
Bertrand GAILLOT
Alexandre GERIN
Pierre ILLIEN
Mauro JORGE
Mathias LECLERCQ
Philippe LÉTÈVE
Sébastien MARILLER
Philippe MEISTERMANN
Gabriel MILAN
Aléaume MULLER
Edward MÜNCH
Toan NHAM
Thibaud PETER
Olivier PETITJEAN
Alain RAKOTOARIMANANA
Janis RENTROP
Nicolas ROUSSEAU
Alexandre SZYNKARSKI
Vincent THERON
Jan Christoph VERMEULEN

CROCUS DE PARIS
ORCHESTRE ET CHOEUR
DES UNIVERSITÉS DE PARIS

CONCERT
JEUDI 24 MAI 2007, 20h30
GRAND AMPHITHÉÂTRE DE LA SORBONNE
47 rue des Ecoles 75005 Paris

FÉLIX MENDELSSOHN BARTHOLDY
La Nuit de Walpurgis
GUILLAUME CONNESSON
Sphaera
Orchestre Mondial en partenariat avec l'ARAM de France

DIRECTION MUSICALE : PIERRE CALMELET
CHEF DE CHOEUR : AURORE TILLAC

SOPRANO : MIRIAM PIQUET
TENOR : ADOLLAH LASRI
BASSE : HENG SHI

RENSEIGNEMENTS
• Prochaine BULLETIN Crocus
• 39 avenue Georges Bonheur 75005 Paris
• Tél. 01 40 51 37 07 / 37 09
• coup@crocus-paris.fr

Tarifs : étudiants 2 €
autres 15 €

Tarif sur place 1 heure avant le concert 15 €
Toute réserve 7,50 €
www.crocus-paris.fr / www.theatresorbonne.fr

SOUTIENS



Crédits photos : Rémy Choquet et Emeline Ancel-Pirouelle